

Wat de' weltlech Festlechkéiten unbelangt, do ass villes virgesin. Enner aneren «Sternfahrten» aus allen Ecken vum Ländchen no Muneref, sief et nun mat Automobilen, Motocykletten, Velossen asw. Fir det Joer konnt nach neischt eso' organiséiert gin, well d'Ströss nach net ganz ferdeg ass. Duerbei hu mer den Zweck, fir d'Automobilisten bei Geleenhét am Verke'her opzeklären an z'ennerrichten. Si sollen émol le'eren dass mer och Kollegen a Bridder op der Ströss musse sin. T soll én dem aneren hëllefén wo en nemme kann, an eso' gut en nemme kann.

Wat de kirschlech Festlechkéiten ubelangt, sin s'eng Sach fir sech eleng. Dén Dag we' d'Monument ageweicht go'w, ass zu gleicher Zeit eng Christophorusbruderschaft an d'Liewe geruf gin. Fir hir Memberen gött all Joer op engem bestimmten Dag eng Mass gehalten. Stürwt é Member kritt en och eng Mass geliéss. Um Fesdag gin dann, we' an dén anere Länner d'Automobilen, d'Motocykletten, d'Velossen, Kannerwén an Trotinetten op der Munerefer Christophorusplätz gesént. ower net den énzegen. En Haptzweck war den Tourismus a Muneref ze hiewen, net eleng well de Christophorusstén eng Sehenswürdigkét fir Muneref ass, ma och well mer all Joer Festlechkéiten organiséieren, fir me'gelech vill Leit op Muneref ze ze'hen, egal op de' Festlechkéiten nun weltlechen oder kirschlechen Korrekter hun.

ZUR CHRISTOPHORUS-FEIER IN MONDORF

Am 28. Juli findet zum zweitenmal in Mondorf die Christophorus-Feier statt. Aus diesem Anlaß haben wir uns mit Herrn Fr. Gilson, dem Schriftleiter der Fachzeitschrift «Christophorus», der die Haupttriebfeder dieser alljährl. Feier ist, über das Christophorus-Denkmal und die Christophorus-Feier unterhalten. Hr. Gilson, der bekanntlich ein leidenschaftlicher Diener unserer Muttersprache ist, hält darauf, daß wir seine Ausführungen so wiedergeben, wie sie gemacht wurden, auf luxemburgisch.

«Gut Frenn vu Muneref,» sagt uns Hr. Gilson, «hu mer auserné geluocht wat se Wölles hätten, a mech gefrot fir matzehllefén. Ech hun zu allem Jo an Amen gesot. No e puer Vorstandssitzungen huet d'Affär Kapp a Still kritt, an no langem Hin a Hier, konnte mer ons Plangen dem Her Cito virleén. Hien huet mat Fréden d'Arbecht ugehol, an en huet ons a kurzer Zei é Konschwierk gezafft, dat sengem Num all E'her mecht. Mir hätten dén e'schten Zweck errécht, dé war, engem letzeburger Jong Geléenhét ze gin, seng Konscht obenneiss net eleng hei am Ländchen, ma och am Ausland ze beweisen. De Christophorus vu Muneref go'f vun allen Ausländer bewonnert an sein égenartigen Entworf geluewt. Den nengsten September stong de Munerefer Christophorus fex a ferdeg do a go'f op den Dag feierlech ageweicht.

Den Zweck der Konscht ze dengen war



Das Christophorus-Denkmal ist ein Werk des Bildhauers Claus Cito.

Phot. Bern. Kutter



Bürgermeister Klein, Präsident des Organisations-Komitees.

Phot. Ed. Kutter



Fr. Gilson

Phot. Bern. Kutter



Das Organisationskomitee.

Phot. Bern. Kutter